

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre poslancov Mestského zastupiteľstva Mesta Košice

Správa o overení účtovnej závierky

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky Mesta Košice ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2009, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť vedenia mesta za účtovnú závierku

Vedenie mesta zodpovedá za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

V majetku mesta sú zaevidované pozemnoknižné parcely, ktoré boli majetkovoprávne vysporiadané v rámci sídliska Ťahanovce bývalou organizáciou Stavoinvesta Košice. Toto majetkovoprávne vysporiadanie nebolo ukončené zápisom do listu vlastníctva a ani po delimitácii na mesto Košice neboli v katastri nehnuteľnosti zapísané ako vlastníctvo mesta Košice. Pre mesto je neefektívne podávať žaloby o určenie



vlastníckeho práva, nakoľko parcely boli zapísané na základe dedičských rozhodnutí na fyzické osoby.

Mesto takto v majetku vykázalo pozemky ku ktorým nemá listy vlastníctva v celkovej sume 11,58 tis. EUR čo predstavuje nadhodnotenie aktív o uvedenú sumu.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje objektívne a pravdivo finančnú situáciu Mesta Košice k 31. decembru 2009, výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Bez vplyvu na náš názor upozorňujeme na tieto skutočnosti:

-Mesto eviduje 14 súdnych sporov nad 33 tis. EUR ako žalovaný s plnením v celkovej sume 20,68 mil. EUR. Mesto vykonalo určité právne kroky, avšak v súčasnosti nie je možné určiť konečný výsledok týchto súdnych sporov, predpokladané plnenie zo strany mesta je odhadované na sumu 8,29 mil. EUR na ktorú nebola vytvorená rezerva.

-Mesto vykazuje na riadku 175 v súvahe bežné bankové úvery ako splatné do jedného roka v sume 26 156 tis. EUR. V roku 2010 budú splatné bankové úvery v sume 1 397 tis. EUR a suma 24 759 tis. EUR predstavuje bankové úvery dlhodobé, ktoré mali byť vykázané na riadku 174 súvahy.

-V súvahe na riadku 141 sú vykázané ostatné dlhodobé záväzky za prijaté pôžičky od ŠFRB a MF SR vrátane sumy splatnej do jedného roka v roku 2010 vo výške 1 581 tis. EUR, čo malo byť vykázané ako krátkodobý záväzok.

Prešov 7.04. 2010



ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o.
Októbrova 35, 080 01 Prešov
licencia SKAU č. 000124
OR OS Prešov, vl.č. 2365/P

Zodpovedný audítor:
Ing. Ivan Bošela, PhD.
licencia SKAU č. 000161

